

4. Adventssonntag

1. Lesung: Jes 7,10-14
2. Lesung: Röm 1,1-7
Evangelium: Mt 1,18-24
Liturgische Farbe: violett

Am Heiligen Abend

1. Lesung: Jes 62,1-5
2. Lesung: Apg 13,16-17.22-25
Evangelium: Mt 1,1-25
Liturgische Farbe: weiß

In der Heiligen Nacht

1. Lesung: Jes 9,1-6
2. Lesung: Tit 2,11-14
Evangelium: Lk 2,1-14
Liturgische Farbe: weiß

Weihnachten am Morgen

1. Lesung: Jes 62,11-12
2. Lesung: Tit 3,4-7
Evangelium: Lk 2,15-20
Liturgische Farbe: weiß

Weihnachten

1. Lesung: Jes 52,7-10
2. Lesung: Hebr 1,1-6
Evangelium: Joh 1,1-18,
Liturgische Farbe: weiß

2. Weihnachtsfeiertag - Hl. Stephanus

1. Lesung: Apg 6,8-10;7,54-59
Evangelium: Mt 10,17-22
Liturgische Farbe: rot

Sonntag in der Weihnachts- oktav - Fest der Heiligen Familie

1. Lesung: Sir 3,2-6.12-14
(3-7.14-17a)
2. Lesung: Kol 3,12-21
Evangelium: Mt 2,13-15.19-23
Liturgische Farbe: weiß

Neujahr - Hochfest der Gottesmutter Maria

1. Lesung: Num 6,22-27
2. Lesung: Gal 4,4-7
Evangelium: Lk 2,16-21
Liturgische Farbe: weiß

2. Sonntag nach Weihnachten

1. Lesung: Sir 24,1-2.8-12
(1-4.12-16)
2. Lesung: Eph 1,3-6.15-18
Evangelium: Joh 1,1-18
Liturgische Farbe: weiß

Erscheinung des Herrn - Dreikönig

1. Lesung: Jes 60,1-6
2. Lesung: Eph 3,2-3a.5-6
Evangelium: Mt 2,1-12
Liturgische Farbe: weiß

1. Sonntag im Jahreskreis - Fest der Taufe Christi

1. Lesung: Jes 42,5a.1-4,6-7
2. Lesung: Apg 10,34-38
Evangelium: Mt 3,13-17
Liturgische Farbe: weiß



**An Weihnachten hat
Gott das Licht der
Hoffnung zu uns gesandt.
Wir wollen es weiterschenken
und so zum Licht füreinander
werden.
Frohe und gesegnete Weihnachten
sowie ein gutes neues Jahr
wünscht herzlich verbunden**

**Weihnachten
2025**

German Erd
der Pfarrer

Oliver Schrott
für den PGR

Für den Pfarrgemeinderat:

Danke den Musikgruppen welche die **Roraten** musikalisch begleitet haben.

Pfarrkaffee: an den Adventsonntagen haben wieder Vereine und Gruppen das Pfarrkaffee organisiert- danke für eure Bereitschaft und Mithilfe.

NEU – sobald die Krippe aufgestellt ist, werden wir die Kirche unter Tags offen lassen! Somit können Groß und Klein die Krippe anschauen und das Bethlehemlicht abholen.

Beim Widumanger durften wir die Äpfel ernten - ca. 8.000 kg Äpfel wurden gesammelt, wofür wir von der Fa. Zipperle eine Spende erhalten haben! Danke allen Helfer*innen!



**die Kindermesse findet um 16.00 Uhr statt
die Christmesse feiern wir um 23.00 Uhr.**

Das Pfarrbüro bleibt geschlossen vom 24.12.2025 bis 7.1.2026

FREITAG 2.1.

7.00 Hl. Messe Fam. Buschwenter

SONNTAG 4.1.

07.45 *keine Messe*

10.15 Hl. Messe Pfarrgemeinde

DIENSTAG 6.1. ERSCHEINUNG DES HERRN – DREIKÖNIG

07.45 *keine Messe*

10.15 Hl. Messe Winfried Pur – Jahrtag

DONNERSTAG 8.1.

07.00 Hl. Messe Franz und Rosa Theiner – Tammerle und. Eleonora Schneeberger, Ines Zöschg

FREITAG 9.1.

07.00 Hl. Messe Verstorbene der Familie Egger

SAMSTAG 10.1.

18.30 Hl. Messe Wortgottesfeier für Familien in der Maria Trost Kirche

SONNTAG 11.1.

07.45 Hl. Messe **FEST DER TAUFE JESU**
10.15 Hl. Messe Hermine Koppelstätter, Hans und Rosa Zöggeler (Jtg)
Verstorbene Seelsorger

Feiert mit uns Gottesdienst in der Pfarre St. Vigil Untermals

SONNTAG 21.12. 4. ADVENTSONNTAG

07.45 Rorate *mitgestaltet von Viktoria und Elisabeth Zöggeler*
Brigitte Theiner geb. Reiterer, Moidl und Hans Reiterer,
Anna und Engelbert Bauer und Clelia
10.15 Hl. Messe Hemma Neuerer, Danilo Morello – Jahrtag,
Paula und Erich Toll, Rudi Ladurner – Jahrtag

MITTWOCH 24.12. HEILIGER ABEND

06.30 Rorate Fam. Karl und Josef Gufler, Fam. Hillebrand –Salgart
16.00 Kindermesse
23.00 Christmette

DONNERSTAG 25.12. WEIHNACHTEN/ CHRISTTAG

07.45 *keine Messe*
10.15 Hl. Messe Georg und Walter Lamprecht; Elisabeth Geiser und
Domenico Cerasani, Hilde Schwabl geb. Thaler;
Alois Frizzi – Jahrtag, Franz Untergasser – Jahrtag;

FREITAG 26.12. FEST D. HL STEPHANUS

10.00 Hl. Messe in der Kirche St. Valentin
Maria und Josef Praxmarer, Marianne und Michael Erb,
Ernst und Kathi Weiss

SONNTAG 28.12. FEST DER HL. FAMILIE

07.45 *keine Messe*
10.15 Hl. Messe Angelika Haller Gamper, Hans und Traudi Trogmann

MITTWOCH 31.12. SILVESTER

18.00 Wortgottesfeier *mitgestaltet vom Männerchor*

DONNERSTAG 1.1 Neujahr - HOCHFEST der GOTTESMUTTER MARIA

07.45 *keine Messe*
10.15 Hl. Messe *mitgestaltet vom Kirchenchor*
lebende und verstorbene Fam. Prando, Steinmann,
Gruber

Die neuen Pfarrkalender 2025/26 sind fertig. Eventuelle Änderungen werden kurzfristig im Mitteilungsblatt oder im Schaukasten bekannt gegeben. Einen Dank den Sponsoren – Raiffeisenkasse Meran, Brugnara M. GmbH, KIMM – und allen Helfern die zum Gelingen beigetragen haben. Der Kalender liegt nun in der Kirche auf, ist aber auch in die Homepage der Pfarrei integriert!

<https://pfarre.untermals.net/>

Auf der Homepage findet ihr auch weitere Informationen zu den Aktivitäten in der Pfarrei. Wir sind auch auf Facebook und Instagram zu finden – schaut rein !

Falls jemand über WhatsApp informiert werden möchte, bitte bei Oliver melden 348-7748581.



Kerzenspender am Friedhof und Urnenfriedhof

Leider wurden die Kerzenspender auf unseren Friedhöfen aufgebrochen und stark beschädigt.

Sie müssen nun ersetzt werden, aber wegen Lieferschwierigkeiten erhalten wir die neuen Kerzenspender erst im neuen Jahr.

Es tut uns leid, dass heuer zu Weihnachten keine Kerzenspender an den Friedhöfen vorhanden sein werden.

Gerda Graiss hat die Ausbildung zur Leiterin von Begräbnisfeiern abgeschlossen und ist beim Gottesdienst am 7.12. offiziell in den Dienst in Untermais eingeführt worden.

Wir freuen uns sehr über die Unterstützung für unseren Abt German bei den zahlreichen Beerdigungen in Untermais.

Wir gratulieren und wünschen dir Gerda viel Kraft und alles Gute für die neue Aufgabe.



Bei den Gesprächen zur Sanierung der Kirche mit Dach, Orgel und Glocken kommen wir wöchentlich immer weiter. Momentan gab es Gespräche mit der Raika, der Volksbank und der Gemeinde Meran mit einem Lokalausweis mit der Bürgermeisterin Zeller, Stadtrat Frötscher und Gemeinderat Bauer.

Konkretes kam noch nicht heraus, aber wir bleiben dran.



Wir bitten um Unterstützung und freuen uns über jegliche Spende.

Alle Spenden können steuerlich abgesetzt werden.

Hier die Konten der Pfarrei zum Hl. Vigilus Untermais:

Volksbank Meran IT62 C058 5658 5910 4157 0007 634

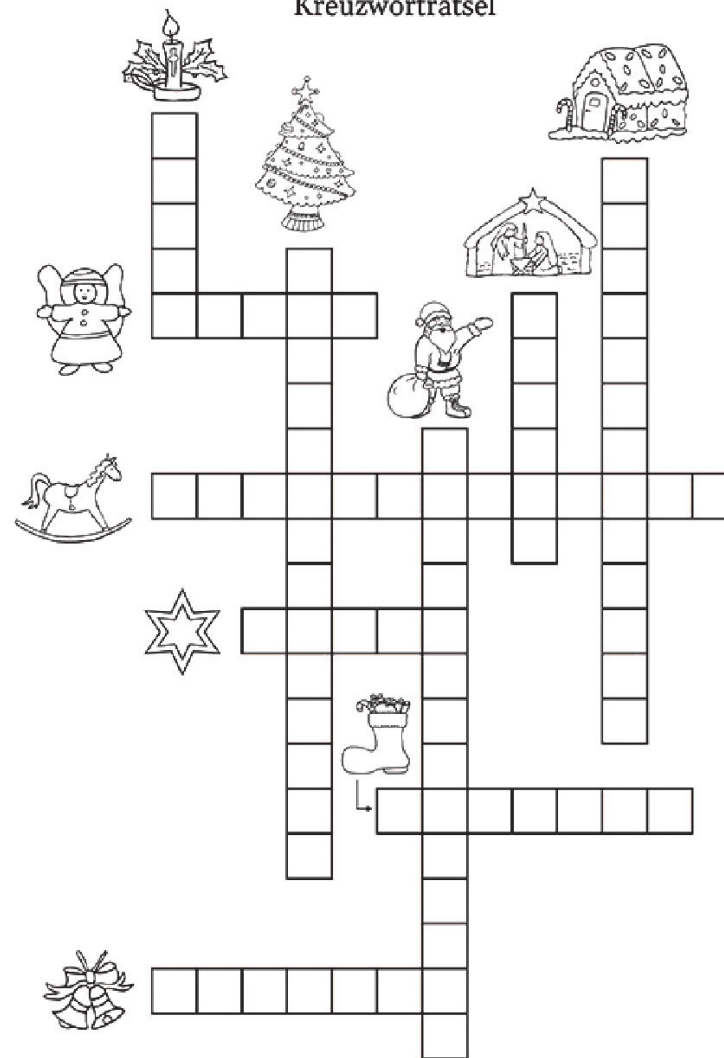
Sparkasse IT62 L060 4558 5960 0000 2198 000

RAIKA Meran IT60 F081 3358 5910 0030 1218 204

Rätselseite



Kreuzworträtsel



Wie jedes Jahr ist die Bürgerkapelle Untermais an folgenden Tagen unterwegs um euch Weihnachts- und Neujahrsgrüße zu überbringen.



Gruppe Mais

Samstag 27. Dezember

Vormittag Gampenstraße und Wolkensteinviertel;

Nachmittag Petrarcastraße mit Nebenstraßen

Montag 29. Dezember

Vormittag Pfarrgasse und Romstraße;

Nachmittag Cavourstraße und Grabmayrstraße, obere Schafferstraße

Silvestertag 31. Dezember

untere Schafferstraße, Maiastraße, Romstraße,
Matteottistraße mit Nebenstraßen;

Gruppe Hagen:

Samstag 27. Dezember

Vormittag Katzensteinstraße und Schotterwerkstraße;

Nachmittag Hagen

Montag 29. Dezember

Vormittag Rennstallweg, St. Floriangasse, untere Romstraße;

Nachmittag Katherinastr. mit Nebenstraßen

Silvestertag 31. Dezember St. Vigilplatz

Die Bürgerkapelle Untermais würde sich freuen, Euch zu Hause anzutreffen und ihre musikalischen Glückwünsche persönlich überbringen zu dürfen. Bereits auf diesem Weg wünschen wir allen besonders frohe und gesegnete Weihnachten.



Programm für die Weihnachts- und Neujahrstage

Mittwoch, 24. Dezember 2025, Christmette

23.00 Uhr

Mühlauer Singmesse von Siegfried Singer

Weihnachtslieder

mit Orgel

*

Donnerstag, 25. Dezember, Christtag

10.15 Uhr

Pastoralmesse in G von C.R. Kristinus

Transeamus usque Bethlehem, arr. von J. Schnabel

Stille Nacht

mit Orgel und Orchester

*

Freitag, 26. Dezember, Stephanitag

(in St. Valentin, mit Männerchor!)

10.15 Uhr

Weihnachtslieder

*

Mittwoch, 31. Dezember, Silvester

18.00 Uhr

Die Wortgottesfeier wird vom **Männerchor** mit weihnachtlichen Liedern mitgestaltet
(Leitung: Stefan Pur)

*

Donnerstag, Neujahr, 1. Jänner 2026

10.15 Uhr

Festliche Singmesse von Siegfried Singer

mit Orgel

*

Montag, 6. Jänner, Dreikönigsfest,

10.15 Uhr

„Messe brève“ von Léo Delibes

mit Orgel

Transeamus usque Bethlehem, arr. von J. Schnabel

*

Orgel: Leonardo Carrieri
Pfarrorchester Untermais
Gesamtleitung: Julia Perkmann

Bethlehemlicht 2025

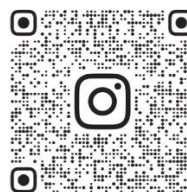
Ein kleines Licht für den Frieden



Wir treffen uns am 24. Dezember um 3.00 Uhr
beim KiMM und gehen dann gemeinsam
nach Marling, wo das Licht bei einer kurzen
Andacht übergeben wird. Zurück in Untermais
frühstücken wir gemeinsam in den
Jugendräumen im KIMM.

Die Friedenslichtübergabe ist mit einer
Spendenaktion der Pfadfinder verbunden.

Infos und Anmeldung
innerhalb 22.12.
bei Katharina 388 693 5009



@JUNGSCHAR_UNTERMAIS

Wir sind seit kurzem auch auf Instagram zu finden, wo wir laufend Fotos von Gruppenstunden und Aktionen posten. Ihr könnt uns gerne folgen!

Bei Fragen könnt ihr euch gerne bei der Ortsverantwortlichen **Steinkeller Anna (3405517632)** oder per Mail an **jungsschar.untermais@hotmail.com** melden.



Liebe Untermaiser,

wir Minis, möchten euch eine kleine Bastelidee für die Weihnachtszeit vorstellen. Das nötige Bastelmaterial hat jeder von euch fast sicher schon zu Hause.

Du brauchst: die ausgebrannte Hülle eines Teelichts, eine Schere, einen stumpfen Bleistift oder eine Stricknadel, evtl. flache Perlen und ein Band oder eine Kordel zum Aufhängen.

So wird es gemacht: Entferne den Docht und die Wachsreste aus der Hülle. Nun schneidest du rundherum in den Rand des Teelichts Zacken. Dann biegst du die Zacken herunter, sodass du einen flachen Stern erhältst. Präge mit dem stumpfen Bleistift ein Muster in den Stern oder beklebe ihn mit flachen Perlen. Bohre mit der Schere ein kleines Loch an den Rand und nun kannst du deinen Stern auffädeln und fertig ist eine schöne Weihnachtsdekoration.

Wir Minis wünschen euch
Frohe Weihnachten

und alles Liebe und Gute für das neue Jahr.



RÜCKBLICK

Im November haben wir einen **Casinoabend** organisiert. Die Kinder, Gruppenleiter und Gruppenleiterinnen haben sich schick angezogen und verbrachten einen Nachmittag im Casino. Bei verschiedenen Spielen konnten die Kinder ihr Glück versuchen und andere Kinder herausfordern. Mit dem gewonnenen Geld konnten in der Bar verschiedene Snacks und Getränke gekauft werden. Beim Schätzspiel gab es 2 Gewinner.

Am 3. Adventssonntag haben wir den Gottesdienst um 10.15 Uhr gestaltet und ein Pfarrkaffee mit Weihnachtsmarkt in den KiMM Räumen organisiert. Wir bedanken uns bei den Familien der Jungschar Kinder, welche uns mit ihren Speisen verköstigt haben. Der Erlös fließt in die Vereinskassa.

VORSCHAU



Am 24. Dezember organisieren wir vor der Kindermette ein **Kinderkino** in den KiMM Räumen.

Das Kinderkino ist offen für alle Kinder, nicht nur für Jungschar Kinder!



Am 05. Januar findet die **Aktion Sternsingen** statt. Hier der Link für das Vorstellungsprojekt 2025 „Uganda“:

<https://www.youtube.com/watch?v=1WDjS-kUF2k>

Frauentreff Untermais

Der Frauentreff Untermais bedankt sich herzlich bei allen, die uns bei der Aktion Adventskranzbinden unterstützt haben ...

... für die fleißigen Hände beim Schneiden, Binden und Dekorieren der Kränze, für die zahlreichen Spenden und für alle die uns in irgendeiner Weise unterstützt haben.

Ein Teil des Erlöses wird für die Reparaturen der Heizung und Glocken gespendet.

Wir erinnern an unsere nächsten Aktionen anlässlich des Festes Maria Lichtmess und den Suppen sonntag in der Fastenzeit und freuen uns auf euer Kommen.



Vergelt`s Gott und frohe Weihnachten – der Frauentreff

Für die 65+ Senioren

Auch heuer sind wir motiviert gestartet. Einmal waren wir beim Seniorentag im Bürgerhaus in der Stadt dabei, dann unsere Törggelle Aktion vor dem KiMM und beim Weihnachtsessen im Kurhaus in der Stadt.

Das tolle aber ist, unser regelmäßiges wöchentliches Treffen im KiMM Jugendraum an jeden Dienstag von 14.30 Uhr bis ca. 17.00 Uhr. Es wird gekartet und nicht geärgert beim Brettspiel, manchmal was gebastelt für den guten Zweck – wie die Königwasserflaschen! Eine Tolle Gruppe mit Humor und Charme. In der Adventszeit hat uns Patrizia Permann wieder schöne Karten mit Mitbringsel gebastelt und dazu gab es einen kleinen Panettone als Geschenk von der Vinzenzgemeinschaft Untermais für alle.

Hier unsere nächsten Aktionen:

am 14.02. um 15,30 Uhr Krankensalbung in der Maria Trost Kirche
am 17.02. um 14,30 Uhr Faschingsfeier mit Kostüm



Für den Moaser Spieletreff



Der Moaser Spieletreff hat nun regelmäßig jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat offen - von 17.00Uhr bis 23.30 Uhr.

Viele Brettspiele werden dabei angespielt und probiert. Beim Spieletag im KiMM, waren wir auch mit dabei. 250 Spiele durften die Familien probieren, es gab 2 Escaperäume, leckeres Essen, einen Spielflohmarkt, einen Kleiderbasar, digitale Spiele und mit dem Spielverein DINX wurde sogar ein Turnier ausgetragen – hier auf dem Foto unser Untermaiser 1. Platz und Gewinner Alex U. Wir gratulieren dir ganz herzlich!



21.01.2026

ore 19:00 Uhr

mit der Canticum Novum
Obermais

**Preghiera per
l'unità dei
Cristiani
Gebet zur
Einheit der
Christen**

**Treffpunkt im Saal
vom Cenacolo/
ritrovo presso
Cenacolo Merano,**

Enrico Toti 61



Die Vinzenzgemeinschaft

Vergelt's Gott!

Die Vinzenzgemeinschaft bedankt sich bei allen Friedhofs-besuchern, die zu Allerheiligen für Bedürftige in unserer Gemeinschaft gespendet haben.

Die Sammlung hat eine beachtliche Summe von 6.635 € eingebracht.

Die Spenden werden auf die beiden Vinzenzkonferenzen Untermais und Obermais aufgeteilt.

Gerade jetzt, wo die kalte Jahreszeit begonnen hat, wo Menschen ihre Saisonstellen verlieren und auf das Arbeitslosengeld warten müssen, können diese Spenden sehr gut eingesetzt werden, z. B. mit einer Lieferung Holz oder mit der Übernahme einer Strom- oder Heizungsrechnung.

Vergelt's Gott!

Kinder- und Jugendarbeit im KIMM

KINDERCHOR – JUNGSCHAR – JUGEND – MINISTRANTEN – MOSAIKJUGENDCHOR

Die in den Jugendräumen im KIMM anfallenden Spesen für Heizung, Strom, Müll usw. müssen von den oben genannten Gruppen selbst finanziert werden. Diese Gruppen erhalten bescheidene Beiträge um ihre Jahrestätigkeiten zu finanzieren und bemühen sich immer wieder durch Aktionen über die Runden zu kommen.

Um die ehrenamtliche Arbeit dieser Gruppen zu unterstützen, hat die Pfarre ein Spendenkonto bei der Raika Meran eingerichtet wo für diesen Zweck gespendet werden kann.

K/K - Pfarrei zum Hl. Vigilus Untermais

Kinder- und Jugendarbeit im KIMM

IBAN: IT21Q 08133 58591 000010101067

Es würde uns und die viele ehrenamtlichen Mitarbeiter freuen, wenn sie durch Ihre Mithilfe Ihre Wertschätzung für die Jugendarbeit in Untermais bekräftigen und bestätigen.

DANKE

Pfarrer und PGR

Für die KiMM Räumlichkeiten

Durch unsere beiden Mitarbeiter*in Martina und Manni, erfreut sich das Haus immer in super Zustand. Beim Adventskalender der Kindermettegruppe im Pavillion konnten wir eine super Zusammenarbeit mit dem Kindergarten machen, die uns täglich die Türchen mit den Kindern aufmachen – Danke Martina! Auch der Christbaum vor Ort aufgestellt von Manni und Günther – Danke euch beiden!

Mit der Raika Meran durften wir wieder Gespräche führen und wir haben einen guten Sponsorvertrag unterschreiben dürfen. Daher auch nochmal einen großen DANK an die Raika Meran hier auf dem Foto mit dem Geschäftsführer Tobias Seppi.



Für die Jugenddienst Meran

Auch heuer waren im Advent an den Dienstagen und an einem Mittwoch in der St. Valentin Kirche besinnliche Angebote. Einmal mit den Firmlingen die Fackelwanderung, dann mit der Jugendkapelle Untermais gab es ein kleines Konzert und mit den Adamevanglisten etwas Theater. Nun geht es zum Bethlehemlicht holen am 24.12.! Bei der Task Force zur Obdachlosigkeit sind wir weiterhin aktiv dabei, auch wegen der KiMM Ausgabestelle jeden Samstag. Hier haben wir von der Vinzenzgemeinschaft eine Spende für den Ankauf von Lebensmittel bekommen – DANKE vielmals dafür.

Sollte jemand gerne eine Geldspende für den Ankauf von Lebensmitteln machen wollen – kann er oder sie es für den guten Zweck gerne auf

folgendem Bankkonto vom JD Meran machen:
Iban: IT 72Z 08133 58591 0003 0128 6358

Für die Nikolausaktion

Auch heuer sind unsere Nikoläuse von Haus zu Haus gegangen und haben die Botschaft der Nächstenliebe in die Familien beider Sprachgruppen gebracht! Hiermit möchten wir auch allen danke sagen die mitgeholfen haben: den Familien die dieses religiöse Ritual noch praktizieren, Magdalena und Franz für die Anmeldungen im Geschäft!

Wir freuen uns auch für 1.049,00 € Spenden, welche wir an die OEW schicken werden für unsere Patenschaft in Chipatta ein Kinderheim in Afrika, damit auch die Kinder dort vor Ort ein schönes Weihnachten haben werden.

Danke allen Helfern: Renate, Monika, Patrizia, Stefan, Manni, Anton, Alex, Hannes und Peter für ihren Einsatz beim weltweiten Tag des Ehrenamtes. Heuer haben wir 22 Wohnungen und zwei Vereine besucht, wo wir über 135 Kinder und 115 Erwachsene heuer erreichen konnten.

Etwas Besonderes wir haben heuer wieder dem Kindergarten Untermais einen kleinen Schoko Nikolaus für die 148 Kindern verteilt – und es ist sehr gut angekommen!



Die Sternsinger kommen am 5. Januar 2026!



Liebe Pfarrgemeinde,
auch in diesem Jahr werden die Sternsinger die Weihnachtsbotschaft und Segenswünsche in die Häuser und Wohnungen unserer Pfarrei bringen. Gleichzeitig verbunden ist damit, die Bitte um eine Spende.

Mit einem Teil der heurigen Spendengelder werden neue Schlafsäle an der St. Joseph's Mparo Secondary School in Südwest- Uganda unterstützt. Die Schule betreut über 370 Schüler und Schülerinnen. Die meisten von ihnen kommen aus sehr armen Familien. Die Kinder sind darauf angewiesen in der Schule untergebracht zu werden, da ihre Familien mehrere Kilometer entfernt wohnen. Mit dem Bau der neuen Schlafsäle werden langfristig bessere Lern- und Lebensbedingungen für die Kinder geschaffen. Weltweit werden jedoch noch über 100 Projekte mit den Spendengeldern aus Südtirol unterstützt.



Öffnen wir unsere Herzen für die Botschaft, die sie bringen und unsere Hände mit einer Gabe – für die sie danken – damit Hilfe unter gutem Stern geschehen kann.

**Die Sternsinger von Untermais werden am
Montag, den 05. Januar 2026
von Haus zu Haus ziehen.**